

SB, SBA

Monterings- og driftsinstruktion



Dansk (DK) Functional profile and user manual

Oversættelse af den originale engelske udgave

Denne monterings- og driftsinstruktion beskriver Grundfos SB og SBA.

Afsnit 1-5 giver de informationer som er nødvendige for at kunne pakke produktet ud, installere det og starte det på en sikker måde.

Afsnit 6-10 giver vigtige informationer om produktet, såvel som informationer om service, fejlfinding og bortskaffelse af produktet.

INDHOLDSFORTEGNELSE

	Side
1. Generel information	2
1.1 Symboler brugt i dette dokument	2
2. Modtagelse af produktet	3
2.1 Inspektion af emballagen	3
2.2 Leveringsomfang	3
3. Installation af produktet	3
3.1 Placering	3
3.2 Pumpe med svømmerafbryder og sidetilgang	3
3.3 Tilslutning af afgangsslangen eller afgangsrøret	4
3.4 Kontraventil	4
3.5 Pumpens placering	4
3.6 Mekanisk installation	4
3.7 Eltilslutning	4
4. Idriftsætning af produktet	5
4.1 Start- og stopbetingelser for SBA	5
5. Håndtering og oplagring af produktet	6
5.1 Håndtering af produktet	6
5.2 Oplagring af produktet	6
5.3 Frostsikring	6
6. Produktintroduktion	6
6.1 Produktbeskrivelse	6
6.2 SBA-funktioner	6
6.3 Pumpemedier	6
6.4 Identifikation	7
7. Vedligeholdelse af produktet	7
8. Fejlfinding på produktet	8
9. Tekniske data	10
9.1 Driftsbetingelser	10
9.2 Mekaniske data	10
9.3 Elektriske data	10
9.4 Mål	10
10. Bortskaffelse af produktet	10

Dette apparat må anvendes af børn over 8 år og personer med begrænsede fysiske, sansemæssige eller mentale evner samt personer med manglende erfaring med og kendskab til produktet, forudsat at de er under opsyn eller har fået klare instrukser vedrørende sikker brug af apparatet og forstår den dermed forbundne risiko.

Børn må ikke lege med dette apparat. Rengøring og vedligeholdelse af apparatet må ikke foretages af børn uden opsyn.



Sørg for at anlægget som pumpen indbygges i er dimensioneret til pumpens maksimum tryk.



Denne pumpe er alene blevet vurderet til brug med vand.

1. Generel information

1.1 Symboler brugt i dette dokument

FARE



Angiver en farlig situation som, hvis den ikke undgås, vil resultere i død eller alvorlig personskade.

ADVARSEL



Angiver en farlig situation som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.

FORSIGTIG



Angiver en farlig situation som, hvis den ikke undgås, kan resultere i lettere personskade.



Tips og råd som gør arbejdet lettere.



Hvis disse anvisninger ikke overholdes, kan det medføre funktionsfejl eller skade på udstyret.



En blå eller grå cirkel med et hvidt grafisk symbol viser at der skal foretages en handling.



En rød eller grå cirkel med en skråstreg og eventuelt et sort grafisk symbol viser at en handling ikke må foretages eller skal stoppes.



Læs dette dokument før du installerer produktet. Følg lokale forskrifter og gængs praksis ved installation og drift.

2. Modtagelse af produktet

2.1 Inspektion af emballagen

Kontrollér inden installationen at pumpen er som bestilt, og at ingen synlige dele er beskadiget.

Kontakt dit lokale Grundfos-salgsselskab hvis der mangler komponenter, eller komponenter er beskadigede.

2.2 Leveringsomfang

- Pumpe
- kontraventil, kun SB
- adapter
- flydende tilgangssi, kun variant med sidetilgang
- monterings- og driftsinstruktion
- quickguide.

3. Installation af produktet



Overhold lokale forskrifter vedrørende grænser for manuelle løft og manuel håndtering.

FORSIGTIG



Knusning af fødder

- Lettere personskade
- Brug sikkerhedssko når du håndterer pumpen.

FARE



Elektrisk stød

- Død eller alvorlig personskade
- Afbryd strømforsyningen før du foretager arbejde på produktet. Sørg for at der ikke uforvarende kan tændes for strømforsyningen.

3.1 Placering

Installér SBA-pumper så højden mellem pumpen og det højeste tæppested ikke overskrider disse værdier:

SBA 3-35: 13 meter.

SBA 3-45: 20 meter.

Slut SB-pumper til en ekstern styring.

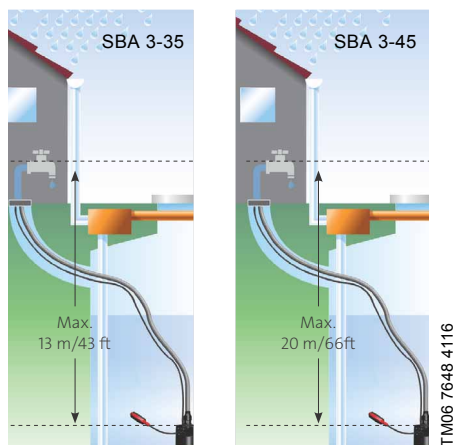


Fig. 1 Højeste tæppested, SBA

3.2 Pumpe med svømmerafbryder og sidetilgang

Hvis du installerer pumpen i en brønd, skal minimumsbrøndmålene i fig. 2 overholdes.

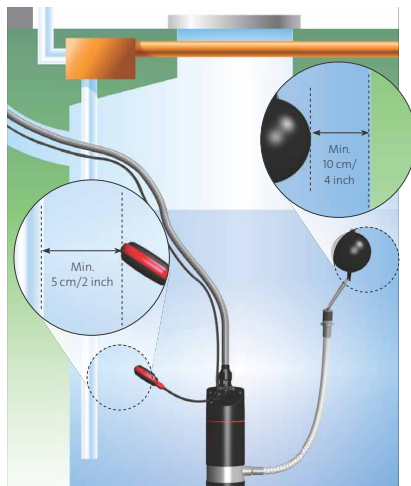


Fig. 2 Minimale indbygningsmål

3.3 Tilslutning af afgangsslangen eller afgangsrøret

Adapteren gør det muligt at tilslutte en slange som passer til 3/4" eller 1" udvendigt rørgvind. Skær adapteren til så den passer til slangens diameter. Du kan også slutte et rør direkte til pumpen.

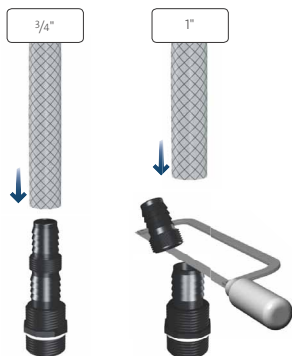


Fig. 3 Adapter

3.4 Kontraventil

Slut kontraventilen til SB-pumpen. Kontraventilen har et G 1"-gevind for tilslutning til adapteren eller røret.



Fig. 4 Kontraventil

3.5 Pumpens placering

Brug pumpen i lodret stilling som vist i fig. 5.

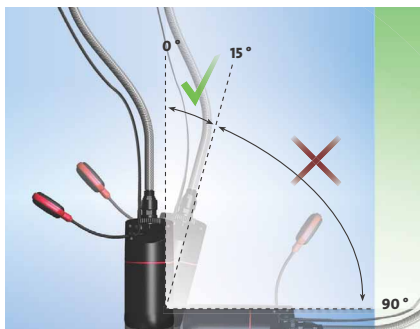


Fig. 5 Pumpens placering

3.6 Mekanisk installation

3.6.1 Løft af produktet



Løft ikke produktet i strømforsyningskablet. Løft produktet ved hjælp af et reb.

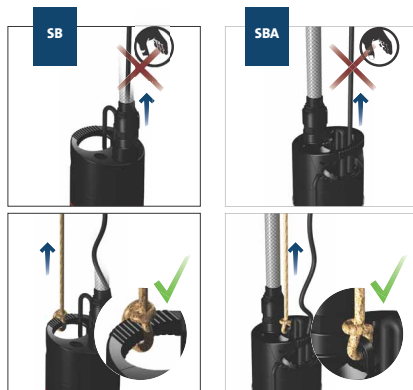


Fig. 6 Løft af pumpen

3.7 Eltilslutning

FARE

Elektrisk stød

Død eller alvorlig personskade

- Stikdåsens beskyttelsesjord skal sluttes til pumpens beskyttelsesjord. Stikket skal derfor have samme PE-system som stikdåsen. Brug en egnet adapter hvis det ikke er tilfældet.



Vi anbefaler at du forsyner den faste installation med et fejlstrømsrelæ med en udløsningsstrøm mindre end 30 mA.

FARE

Elektrisk stød

Død eller alvorlig personskade

- Hvis pumpen bruges til rengøring eller anden vedligeholdelse af svømmebassiner, havedamme eller lignende steder, sørg da for at pumpen forsynes gennem et fejlstrømsrelæ med en udløsningsstrøm på 30 mA.



FARE

Elektrisk stød

Død eller alvorlig personskade

- Tilslut pumper som leveres uden kabel og/eller stik, til en ekstern hovedafbryder med en brydeafstand på minimum 3 mm i alle poler.





Sørg for at der er minimum 3 meter frit kabel over væskenniveauet.

Kontrollér at netspænding og -frekvens svarer til værdierne på pumpens typeskilt.

3.7.1 Motorbeskyttelse

Pumpen har indbygget termoafbryder og kræver ingen yderligere motorbeskyttelse.

Når motoren er tilstrækkeligt afkølet, genstarter den automatisk.

3.7.2 Tilslutning til ekstern styring

SB

SB-pumper skal sluttes til en ekstern styring. Vi anbefaler Grundfos Pressure Manager: net.grundfos.com/qri/i/97506325

SBA

SBA-pumper har en indbygget styringsenhed.

3.7.3 Alternativ strømforsyning

Pumperne kan drives af en generator eller andre alternative spændingsforsyninger hvis de overholder kravene til spændingsforsyningen. Se afsnit [9. Tekniske data](#).

3.7.4 Strømsvigt

I tilfælde af strømsvigt genstarter pumpen automatisk når der er strømmen vender tilbage, og den kører i mindst 10 sekunder.

4. Idriftsætning af produktet

ADVARSEL

Brandfarligt materiale

Død eller alvorlig personskaade

- Brug ikke pumpen til brandfarlige væsker, såsom dieselolie og benzin eller lignende medier.



FARE

Elektrisk stød

Død eller alvorlig personskaade

- Brug ikke pumpen i svømmebassiner, havedamme og lignende steder hvis der er personer i vandet.



1. Åbn en vandhane i anlægget.
2. Tænd for strømforsyningen.
3. Kontrollér at pumpen kører og at der kommer vand ud af hanen.
4. Kontrollér at pumpen kører og at der opbygges tryk i anlægget.
5. Luk for hanen.
6. Kontrollér at der er opbygget tryk i anlægget.
7. Kontrollér at pumpen stopper efter få sekunder.



Slut SB-pumper til en ekstern styring.

4.1 Start- og stopbetingelser for SBA

Når der forbruges vand i vandforsyningsanlægget, starter pumpen når startbetingelserne er opfyldt. Dette er for eksempel tilfældet når der åbnes for en hane og trykket i anlægget falder. Styringsenheden stopper pumpen igen når forbruget stopper, det vil sige at der lukkes for hanen.

Startbetingelser

Pumpen starter når én af de følgende betingelser er opfyldt:

- Flowet er større end det minimale flow.
- Trykket er lavere end starttrykket.

Stopbetingelser

Pumpen stopper med en tidsforsinkelse på 10 sekunder når flowet er lavere end minimumflowet.

Starttrykket og minimum flow er vist i afsnit

[9. Tekniske data](#).

5. Håndtering og oplagring af produktet

5.1 Håndtering af produktet



Løft ikke produktet i strømforsyningskablet. Løft produktet ved hjælp af et reb. Undlad at tabe eller ryste produktet.

5.2 Oplagring af produktet

Lagr produktet indendørs i tørre og støvfrie omgivelser. Beskyt produktet mod vibrationer. Lagertemperatur: -10 til +40 °C.

5.3 Frostsikring

Hvis pumpen ikke bruges i perioder med frost, så tøm pumpen og rørsystemet inden du tager pumpen ud af drift.

6. Produktintroduktion

6.1 Produktbeskrivelse

Pumperne er dykbare trykforøgerpumper til pumpning af rent vand. Pumperne egner sig specielt til pumpning af regnvand og til små private brønde.

Pumperne leveres i to basisudførelser:

- med indbygget tilgangssi med 1 mm-maskestørrelse
- med sidetilgang inklusive fleksibel tilgangsslange med flydende tilgangssi med 1 mm-maskestørrelse.

Begge udgaver leveres med eller uden svømmerafbryder. Svømmerafbryderen kan bruges til automatisk drift eller tørløbssikring af pumpen.

SB-pumper skal sluttes til en ekstern styring. Vi anbefaler Grundfos Pressure Manager: net.grundfos.com/qr/i/97506325

SBA-pumpen er en komplet dykbar trykforøgerpumpe. Pumpen har en indbygget styringsenhed for derfor ikke brug for en styring.

Pumpen har indbygget beskyttelse mod overophedning.

6.2 SBA-funktioner

Den indbyggede styringsenhed har tørløbssikring som automatisk stopper pumpen i tilfælde af tørløb. Tørløbssikringen fungerer forskelligt under væskepåfyldning og drift.

6.2.1 Tørløb under spædning

Tørløbsfunktionen bliver aktiveret, og pumpen stopper hvis styringsenheden ikke registrerer tryk eller flow inden for 5 minutter efter at styringsenheden blev sluttet til strømforsyningen, og pumpen startede.

6.2.2 Tørløb under drift

Tørløbsfunktionen bliver aktiveret, og pumpen stopper hvis styringsenheden ikke registrerer tryk eller flow inden for 40 sekunder under normal drift.

6.2.3 Afstilling af tørløbsalarm

Hvis der er aktiveret en tørløbsalarm, kan du genstarte pumpen manuelt ved at afbryde strømforsyningen, vente i 2 minutter inden du tænder for strømforsyningen. Tørløbsalarmen bliver genaktiveret hvis styringsenheden ikke registrerer tryk eller flow inden for 40 sekunder efter genstart.

6.3 Pumpemedier

Vandværksvand og regnvand.

Tyndtflydende, rene, ikke-aggressive og ikke-eksplosive medier uden indhold af faste bestanddele eller fibre som kan angribe pumpen mekanisk eller kemisk.

6.4 Identifikation

6.4.1 Typeskilt

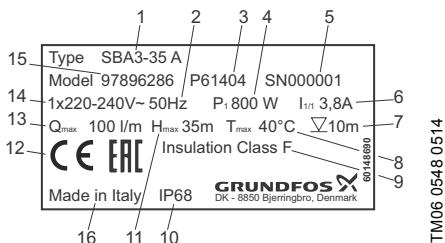


Fig. 7 Eksempel på typeskilt

Pos.	Beskrivelse
1	Produkttype
2	Frekvens [Hz]
3	Produktionskode. De fire sidste tal viser produktionsår og -uge.
4	Optaget effekt [W]
5	Serienummer
6	Fuldlaststrøm [A]
7	Maksimal installationsdybde [m]
8	Maksimal medietemperatur [°C]
9	Motorisolutionsklasse
10	Kapslingsklasse
11	Maksimal løftehøjde [m]
12	Godkendelsesmærker
13	Maksimum flow [l/min.]
14	Forsyningsspænding [V]
15	Produktnummer
16	Oprindelsesland

7. Vedligeholdelse af produktet

FARE

Elektrisk stød

Død eller alvorlig personskade



- Hvis strømforsyningskablet bliver beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende uddannet person for at undgå fare.

Rengør tilgangssien hvert efterår med en børste og en vandstråle. Under normal drift kræver pumpen ingen specifik vedligeholdelse.

8. Fejlfinding på produktet

FARE



Elektrisk stød

Død eller alvorlig personskaade

- Afbryd strømforsyningen før du foretager arbejde på produktet.

Se også quickguiden.

Fejl	Årsag	Afhjælpning
1. Pumpen kører ikke.	a) Sikringerne i elinstallationen er sprunget.	Udskift sikringerne. Kontrollér den elektriske installation hvis de nye sikringer også springer.
	b) Fejlstrømsrelæet er udkoblet.	Indkobl relæet afbryderen.
	c) Ingen strømforsyning.	Kontakt elseskabet.
	d) Motorbeskyttelsen har afbrudt strømforsyningen på grund af overbelastning.	Kontrollér om pumpen er blokeret. 1. Afbryd strømforsyningen til pumpen. 2. Fjern gummiproppen (25). Se figur 1 og 2 på side 11 og 12. 3. Forsøg at dreje pumpeakslen med en skruetrækker. 4. Hvis pumpeakslen sidder fast, følg anvisningerne i punkt 1, h. Bemærk: Husk at montere gummiproppen (25) igen.
	e) Pumpen eller strømforsyningskablet er defekt.	Reparér eller udskift pumpen eller kablet.
	f) Svømmerafbryderen er i tørløbsstilling.	Kontrollér vandstanden og svømmerafbryderens frie bevægelighed. Bemærk: Hvis beholderen er tom, og svømmerafbryderen ofte er i denne stilling, så installer en større beholder.
	g) SBA: Pumpens tørløbssikring har stoppet pumpen.	Kontrollér vandniveauet. Afbryd forsyningsspændingen og vent 2 minutter inden du tænder for strømmen igen.
	h) Pumpen er blokeret.	Kontrollér og rens pumpen. 1. Afbryd strømforsyningen til pumpen. 2. Fjern de otte skruer (84b) en stjerne-skrueetrækker. 3. Fjern pumpens fodstykke (56). Se figur 1 og 2 på side 11 og 12. 4. Rengør tilgangssien og de hydrauliske dele med en børste og en vandstråle. 5. Saml pumpen igen.

Fejl	Årsag	Afhjælpning
2. Pumpen kører, men giver ikke vand.	a) Afgangsventilen er lukket.	Åbn ventilen.
	b) Ingen vand eller for lav vandstand i beholderen.	Forøg pumpens installationsdybde. Den maksimale installationsdybde er 10 meter. Reducér pumpens ydelse, eller udskift pumpen med en pumpe med lavere ydelse.
	c) Kontraventil sidder fast i lukket stilling.	Træk pumpen op og rengør eller udskift ventilen.
	d) Tilgangssien er tilstoppet.	Træk pumpen op, og rengør indløbssien med en børste og en vandstråle.
	e) Pumpen er defekt.	Reparér eller udskift pumpen.
3. Pumpen kører med nedsat ydelse.	a) Ventilerne i afgangsrøret er delvist lukket eller blokeret.	Kontrollér og rengør eller udskift ventilerne.
	b) Afgangsrøret er delvist blokeret af urenheder.	Rengør eller udskift røret.
	c) Kontraventilen i afgangsrøret er delvist blokeret.	Rengør eller udskift ventilen.
	d) Pumpen og afgangsrøret er delvist blokeret af urenheder.	Træk pumpen op. Kontrollér og rengør eller udskift pumpen. Rengør rørene.
	e) Tilgangssien er tilstoppet.	Rengør tilgangssien.
	f) Pumpen er defekt.	Reparér eller udskift pumpen.
	g) Lækage i rørinstallationen.	Kontrollér og reparér rørinstallationen.
	h) Afgangsrøret er defekt.	Udskift afgangsrøret.
	i) Der er opstået underspænding.	Kontrollér strømforsyningen.
4. Hyppige start og stop.	a) Svømmerafbryderen er ikke justeret korrekt.	Justér svømmerafbryderen så der er tilstrækkelig tid mellem ind- og udkobling af pumpen.
	b) Kontraventilen er utæt eller sidder fast halvåben.	Rengør eller udskift kontraventilen. Se figur 1 og 2 på side 11 og 12. SB: (149) SBA: (151)
	c) Forsyningsspændingen er ustabil.	Kontrollér strømforsyningen.
	d) Motorens temperatur er for høj.	Kontrollér vandtemperaturen.
	e) Pumpen er blokeret.	Kontrollér og rens pumpen. 1. Afbryd strømforsyningen til pumpen. 2. Fjern de otte skruer (84b) en stjerne-skruetrækker. 3. Fjern pumpens fodstykke (56). Se figur 1 og 2 på side 11 og 12. 4. Rengør tilgangssien og de hydrauliske dele med en børste og en vandstråle. 5. Saml pumpen igen.
	f) Lækage i rørinstallationen.	Kontrollér og reparér rørinstallationen.

9. Tekniske data

9.1 Driftsbetingelser

9.1.1 Maksimum flow

SB: 3 m³/h.
SBA: 3 m³/h.

9.1.2 Maksimum løftehøjde

SB 3-25: 25 m.
SB 3-35: 35 m.
SB 3-45: 45 m.
SBA 3-35: 35 m.
SBA 3-45: 45 m.

9.1.3 Medietemperatur

0 til 40 °C.

9.1.4 Starttryk

SBA 3-35: 1,5 bar.
SBA 3-45: 2,2 bar.

9.1.5 Minimum flow

SBA 3-35: 1,0 l/min.
SBA 3-45: 1,0 l/min.

9.1.6 Start/stop-hyppighed

Maksimum 20 starter pr. time.

9.2 Mekaniske data

9.2.1 Kabellængde

15 meter.

9.2.2 Maksimum installationsdybde

10 m.

9.2.3 Kapslingsklasse

IP68.

9.2.4 Isolationsklasse

F.

9.3 Elektriske data

SBA	Spænding [V]	Frekvens [Hz]	P1		I _{1/1} [A]
			[kW]	[hp]	
3-35	1 x 230	50	0,80	1,07	3,8
3-45			1,05	1,41	4,8
3-35	1 x 115	60	0,91	1,22	8,6
3-45			1,07	1,43	9,9
3-35	1 x 230	60	0,74	0,99	3,4
3-45			0,90	1,20	4,1

9.3.1 Hastighed

50 Hz: 2800 min⁻¹.
60 Hz: 3400 min⁻¹.

9.4 Mål

Integreret tilgangssi Flydende tilgangssi

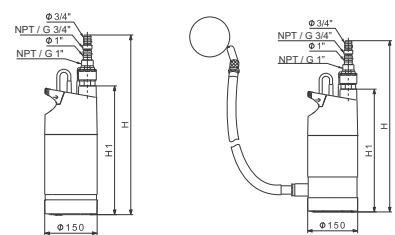


Fig. 8 SB-pumpe med integreret og flydende tilgangssi

Integreret tilgangssi Flydende tilgangssi

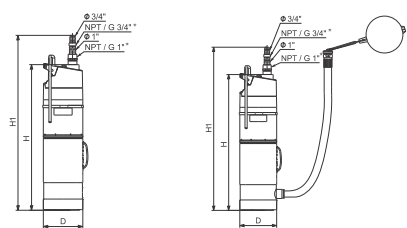


Fig. 9 SBA-pumpe med integreret og flydende tilgangssi

Pumpetype	H [mm]	H1 [mm]	D [mm]
SB 3-25	537	370	Ø150
SB 3-35	559	392	
SB 3-45	584	417	
SBA 3-35	559	392	
SBA 3-45	584	417	

10. Bortskaffelse af produktet

Dette produkt eller dele deraf skal bortskaffes på en miljørigtig måde:

1. Brug de offentlige eller godkendte, private renovationsordninger.
2. Hvis det ikke er muligt, kontakt nærmeste Grundfos-selskab eller -serviceværksted.

Ret til ændringer forbeholdes.

TM04 6243 5109 - TM04 6928 1210

TM05 4804 2712 - TM05 4805 2712

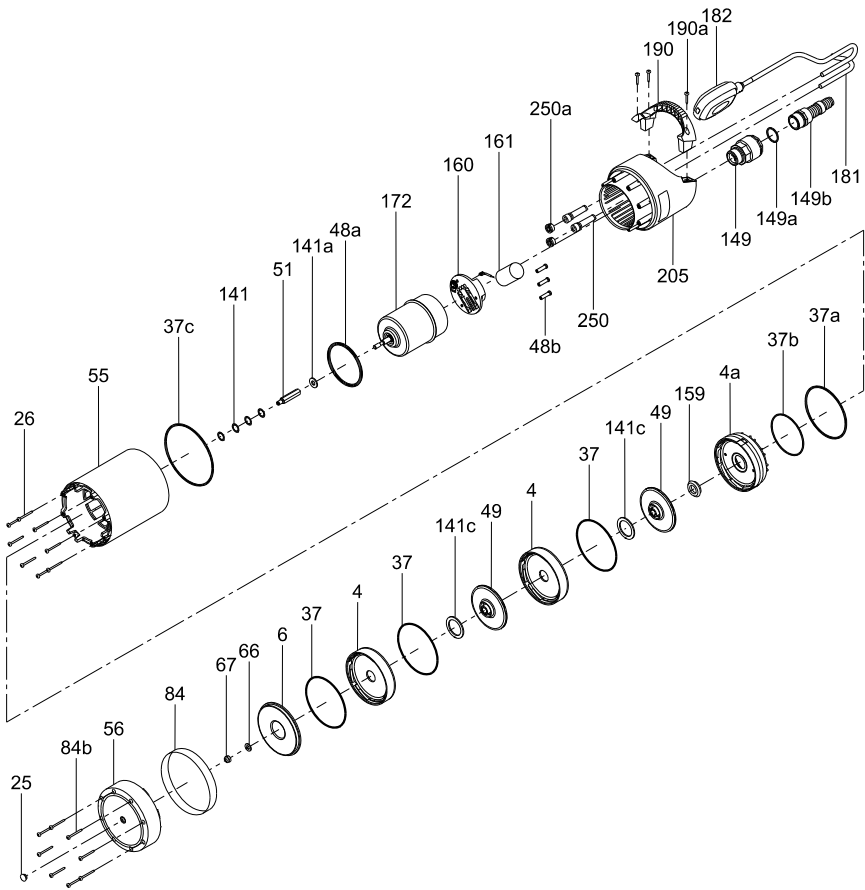


Fig. 1 SB pump

TM04 6209 5109

SBA

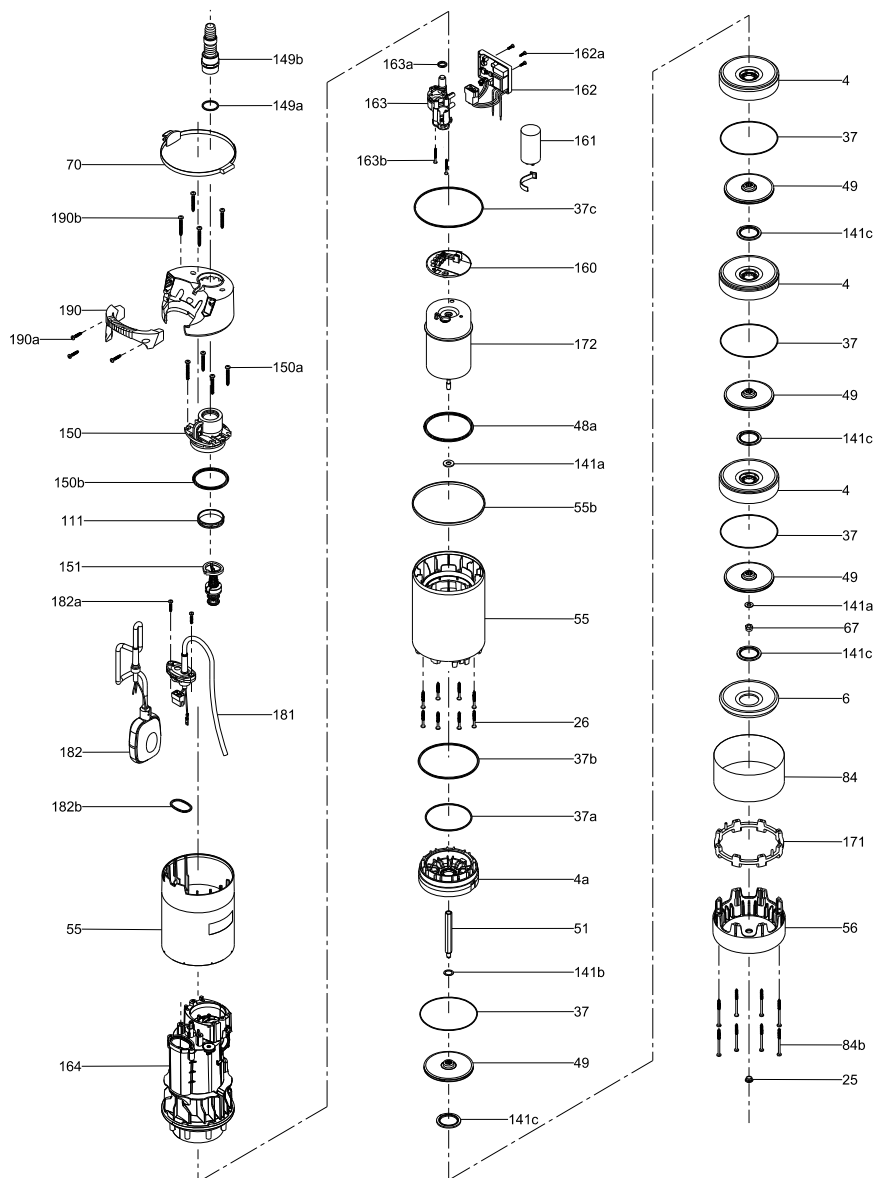


Fig. 2 SBA pump

TM061258 2014

Argentina

Bombas GRUNDFOS de Argentina S.A.
Ruta Panamericana km. 37.500 Centro
Industrial Garin
1619 Garin Pcia. de B.A.
Phone: +54-3327 414 444
Telefax: +54-3327 45 3190

Australia

GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd.
P.O. Box 2040
Regency Park
South Australia 5942
Phone: +61-8-8461-4611
Telefax: +61-8-8340 0155

Austria

GRUNDFOS Pumpen Vertrieb
Ges.m.b.H.
Grundfosstraße 2
A-5082 Grödig/Salzburg
Tel.: +43-6246-883-0
Telefax: +43-6246-883-30

Belgium

N.V. GRUNDFOS Bellux S.A.
Boomsesteenweg 81-83
B-2630 Aartselaar
Tél.: +32-3-870 7300
Télécopie: +32-3-870 7301

Belarus

Представительство ГРУНДФОС в
Минске
220125, Минск
ул. Шафарнянская, 11, оф. 56, БЦ
«Порт»
Тел.: +7 (375 17) 286 39 72/73
Факс: +7 (375 17) 286 39 71
E-mail: minsk@grundfos.com

Bosnia and Herzegovina

GRUNDFOS Sarajevo
Zmaja od Bosne 7-7A,
BH-71000 Sarajevo
Phone: +387 33 592 480
Telefax: +387 33 590 465
www.ba.grundfos.com
e-mail: grundfos@bih.net.ba

Brazil

BOMBAS GRUNDFOS DO BRASIL
Av. Humberto de Alencar Castelo
Branco, 630
CEP 09850 - 300
São Bernardo do Campo - SP
Phone: +55-11 4393 5533
Telefax: +55-11 4343 5015

Bulgaria

Grundfos Bulgaria EOOD
Slatina District
Iztocna Tangenta street no. 100
BG - 1592 Sofia
Tel. +359 2 49 22 200
Fax. +359 2 49 22 201
email: bulgaria@grundfos.bg

Canada

GRUNDFOS Canada Inc.
2941 Brighton Road
Oakville, Ontario
L6H 6C9
Phone: +1-905 829 9533
Telefax: +1-905 829 9512

China

GRUNDFOS Pumps (Shanghai) Co. Ltd.
10F The Hub, No. 33 Suhong Road
Minhang District
Shanghai 201106
PRC
Phone: +86 21 612 252 22
Telefax: +86 21 612 253 33

COLOMBIA

GRUNDFOS Colombia S.A.S.
Km 1.5 vía Siberia-Cota Conj. Potrero
Chico,
Parque Empresarial Arcos de Cota Bod.
1A.
Cota, Cundinamarca
Phone: +57(1)-2913444
Telefax: +57(1)-8764586

Croatia

GRUNDFOS CROATIA d.o.o.
Buzinski prilaz 38, Buzin
HR-10010 Zagreb
Phone: +385 1 6595 400
Telefax: +385 1 6595 499
www.hr.grundfos.com

GRUNDFOS Sales Czechia and Slovakia s.r.o.

Čajkovského 21
779 00 Olomouc
Phone: +420-585-716 111

Denmark

GRUNDFOS DK A/S
Martin Bachs Vej 3
DK-8850 Bjerringbro
Tlf.: +45-87 50 50 50
Telefax: +45-87 50 51 51
E-mail: info_GDK@grundfos.com
www.grundfos.com/DK

Estonia

GRUNDFOS Pumps Eesti OÜ
Peterburi tee 92G
11415 Tallinn
Tel.: + 372 606 1690
Fax: + 372 606 1691

Finland

OY GRUNDFOS Pumput AB
Trukkikuja 1
FI-01360 Vantaa
Phone: +358-(0) 207 889 500

France

Pompes GRUNDFOS Distribution S.A.
Parc d'Activités de Chesnes
57, rue de Malacombe
F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon)
Tél.: +33-4 74 82 15 15
Télécopie: +33-4 74 94 10 51

Germany

GRUNDFOS GMBH
Schlüterstr. 33
40699 Erkrath
Tel.: +49-(0) 211 929 69-0
Telefax: +49-(0) 211 929 69-3799
e-mail: infoservice@grundfos.de
Service in Deutschland:
e-mail: kundendienst@grundfos.de

Greece

GRUNDFOS Hellas A.E.B.E.
20th km. Athinon-Markopoulou Av.
P.O. Box 71
GR-19002 Peania
Phone: +0030-210-66 83 400
Telefax: +0030-210-66 46 273

Hong Kong

GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd.
Unit 1, Ground floor
Siu Wai Industrial Centre
29-33 Wing Hong Street &
68 King Lam Street, Cheung Sha Wan
Kowloon
Phone: +852-27861706 / 27861741
Telefax: +852-27858664

Hungary

GRUNDFOS Hungária Kft.
Park u. 8
H-2045 Törökbálint,
Phone: +36-23 511 110
Telefax: +36-23 511 111

India

GRUNDFOS Pumps India Private
Limited
118 Old Mahabalipuram Road
Thoraipakkam
Chennai 600 096
Phone: +91-44 2496 6800

Indonesia

PT. GRUNDFOS POMPA
Graha Intirub Lt. 2 & 3
Jln. Cililitan Besar No.454. Makasar,
Jakarta Timur
ID-Jakarta 13650
Phone: +62 21-469-51900
Telefax: +62 21-460 6910 / 460 6901

Ireland

GRUNDFOS (Ireland) Ltd.
Unit A, Merrywell Business Park
Ballymount Road Lower
Dublin 12
Phone: +353-1-4089 800
Telefax: +353-1-4089 830

Italy

GRUNDFOS Pompe Italia S.r.l.
Via Gran Sasso 4
I-20060 Truccazzano (Milano)
Tel.: +39-02-95838112
Telefax: +39-02-95309290 / 95838461

Japan

GRUNDFOS Pumps K.K.
1-2-3, Shin-Miyakoda, Kita-ku,
Hamamatsu
431-2103 Japan
Phone: +81 53 428 4760
Telefax: +81 53 428 5005

Korea

GRUNDFOS Pumps Korea Ltd.
6th Floor, Aju Building 679-5
Yeoksam-dong, Kangnam-ku, 135-916
Seoul, Korea
Phone: +82-2-5317 600
Telefax: +82-2-5633 725

Latvia

SIA GRUNDFOS Pumps Latvia
Deglava biznesa centrs
Augusta Deglava iela 60, LV-1035, Rīga,
Tālr.: + 371 714 9640, 7 149 641
Fakss: + 371 914 9646

Lithuania

GRUNDFOS Pumps UAB
Smolensko g. 6
LT-03201 Vilnius
Tel: + 370 52 395 430
Fax: + 370 52 395 431

Malaysia

GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd.
7 Jalan Peguam U1/25
Glenmarie Industrial Park
40150 Shah Alam
Selangor
Phone: +60-3-5569 2922
Telefax: +60-3-5569 2866

Mexico

Bombas GRUNDFOS de México S.A. de C.V.
Boulevard TLC No. 15
Parque Industrial Stiva Aeropuerto
Apodaca, N.L. 66600
Phone: +52-81-8144 4000
Telefax: +52-81-8144 4010

Netherlands

GRUNDFOS Netherlands
Veluwezoom 35
1326 AE Almere
Postbus 22015
1302 CA ALMERE
Tel.: +31-88-478 6336
Telefax: +31-88-478 6332
E-mail: info_gnl@grundfos.com

New Zealand

GRUNDFOS Pumps NZ Ltd.
17 Beatrice Tinsley Crescent
North Harbour Industrial Estate
Albany, Auckland
Phone: +64-9-415 3240
Telefax: +64-9-415 3250

Norway

GRUNDFOS Pumper A/S
Strømsveien 344
Postboks 235, Leirdal
N-1011 Oslo
Tlf.: +47-22 90 47 00
Telefax: +47-22 32 21 50

Poland

GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o.
ul. Klonowa 23
Baranowo k. Poznań
PL-62-081 Przeźmierowo
Tel: (+48-61) 650 13 00
Fax: (+48-61) 650 13 50

Portugal

Bombas GRUNDFOS Portugal, S.A.
Rua Calvet de Magalhães, 241
Apartado 1079
P-2770-153 Paço de Arcos
Tel.: +351-21-440 76 00
Telefax: +351-21-440 76 90

Romania

GRUNDFOS Pompe România SRL
Bd. Biruintei, nr 103
Pantelimon county Ilfov
Phone: +40 21 200 4100
Telefax: +40 21 200 4101
E-mail: romania@grundfos.ro

Russia

ООО Грундфос Россия
109544, г. Москва, ул. Школьная, 39-41, стр. 1
Тел. (+7) 495 564-88-00 (495) 737-30-00
Факс (+7) 495 564 88 11
E-mail grundfos.moscow@grundfos.com

Serbia

Grundfos Srbija d.o.o.
Omladinskih brigada 90b
11070 Novi Beograd
Phone: +381 11 2258 740
Telefax: +381 11 2281 769
www.rs.grundfos.com

Singapore

GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd.
25 Jalan Tukang
Singapore 619264
Phone: +65-6681 9688
Telefax: +65-6681 9689

Slovakia

GRUNDFOS s.r.o.
Prievozská 4D
821 09 BRATISLAVA
Phona: +421 2 5020 1426
sk.grundfos.com

Slovenia

GRUNDFOS LJUBLJANA, d.o.o.
Leskoškova 9e, 1122 Ljubljana
Phone: +386 (0) 1 568 06 10
Telefax: +386 (0) 1 568 06 19
E-mail: tehnika-si@grundfos.com

South Africa

GRUNDFOS (PTY) LTD
Corner Mountjoy and George Allen
Roads
Wilbart Ext. 2
Bedfordview 2008
Phone: (+27) 11 579 4800
Fax: (+27) 11 455 6066
E-mail: lsmart@grundfos.com

Spain

Bombas GRUNDFOS España S.A.
Camino de la Fuenteclilla, s/n
E-28110 Algete (Madrid)
Tel.: +34-91-848 8800
Telefax: +34-91-628 0465

Sweden

GRUNDFOS AB
Box 333 (Lunnagårdsgatan 6)
431 24 Mölndal
Tel.: +46 31 332 23 000
Telefax: +46 31 331 94 60

Switzerland

GRUNDFOS Pumpen AG
Bruggacherstrasse 10
CH-8117 Fällanden/ZH
Tel.: +41-44-806 8111
Telefax: +41-44-806 8115

Taiwan

GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd.
7 Floor, 219 Min-Chuan Road
Taichung, Taiwan, R.O.C.
Phone: +886-4-2305 0868
Telefax: +886-4-2305 0878

Thailand

GRUNDFOS (Thailand) Ltd.
92 Chaloen Phrakiat Rama 9 Road,
Dokmai, Pravej, Bangkok 10250
Phone: +66-2-725 8999
Telefax: +66-2-725 8998

Turkey

GRUNDFOS POMPA San. ve Tic. Ltd. Sti.
Gebze Organize Sanayi Bölgesi
İhsan dede Caddesi,
2. yol 200. Sokak No. 204
41490 Gebze/ Kocaeli
Phone: +90 - 262-679 7979
Telefax: +90 - 262-679 7905
E-mail: satis@grundfos.com

Ukraine

Бізнес Центр Європа
Столичне шосе, 103
м. Київ, 03131, Україна
Телефон: (+38 044) 237 04 00
Факс.: (+38 044) 237 04 01
E-mail: ukraine@grundfos.com

United Arab Emirates

GRUNDFOS Gulf Distribution
P.O. Box 16768
Jebel Ali Free Zone
Dubai
Phone: +971 4 8815 166
Telefax: +971 4 8815 136

United Kingdom

GRUNDFOS Pumps Ltd.
Grovebury Road
Leighton Buzzard/Beds. LU7 4TL
Phone: +44-1525-850000
Telefax: +44-1525-850011

U.S.A.

GRUNDFOS Pumps Corporation
17100 West 118th Terrace
Olathe, Kansas 66061
Phone: +1-913-227-3400
Telefax: +1-913-227-3500

Uzbekistan

Grundfos Tashkent, Uzbekistan The
Representative Office of Grundfos Kazakhstan in Uzbekistan
38a, Oybek street, Tashkent
Телефон: (+998) 71 150 3290 / 71 150 3291
Факс: (+998) 71 150 3292

Addresses Revised 05.12.2016

99057358 0117
ECM: 1200120

The name Grundfos, the Grundfos logo, and **be think innovate** are registered trademarks owned by Grundfos Holding A/S or Grundfos A/S, Denmark. All rights reserved worldwide.

© Copyright Grundfos Holding A/S